

# Maderas tratadas para durar...



## RETENCIONES DE TIERRA ORILLAS, SOSTENIMIENTO

B+



# La garantía de una madera duradera



La marca CTB-B+ certifica la durabilidad de las maderas para la vida útil esperada, conforme a las exigencias de la norma NF B 50-105-3

## Un proceso adaptado y controlado

CTB-B+ es garantía de la utilización de un tratamiento de calidad validado por FCBA y de un proceso de impregnación controlado.

Dos veces al año, FCBA audita a las empresas certificadas, se asegura del respeto del plan calidad y realiza muestreos.

La sola utilización de un producto de tratamiento certificado CTB-P+ no garantiza la calidad de un tratamiento de las maderas.

## Una eficacia confirmada

Una madera tratada CTB-B+ asegura la protección de la obra contra los insectos de larva xilófaga, los hongos lignívoros y las termitas.

En efecto, la asociación de las certificaciones CTB-B+/CTB-P+ permite utilizar las maderas en un medio agrícola, vitícola, acuático, interior, exterior, en zona de juegos o en otros espacios públicos o privados.

Las fichas de datos medioambientales y de análisis de ciclo de vida para las maderas certificadas CTB-B+ están disponibles en la base INIES (INIES.fr).

Las maderas tratadas CTB-B+ son aceptadas en los centros de tratamientos de residuos según la reglamentación vigente.

## La utilización razonada de productos de tratamiento certificados CTB-P+

La certificación CTB-B+ impone la utilización de productos certificados CTB-P+.

CTB-P+ se apoya principalmente en los resultados de los ensayos de terreno normalizados.

## VIDA ÚTIL Y GARANTÍA : ¿cómo orientarse?

**La vida útil esperada** define el tiempo de utilización de las piezas de madera empleadas para un mismo uso. Esta duración depende ampliamente de las condiciones de uso y de la calidad de la utilización de las maderas tratadas.

**La garantía contractual** es un contrato de compromiso del proveedor con su cliente, respetando las exigencias que definen la duración y el alcance.

Existen garantías legales que se aplicarán llegado el caso.

## Modelo de certificación de tratamiento preventivo

La colocación del logo confirma la certificación de la madera

**ATTESTATION de TRAITEMENT PREVENTIF** N° 01702  
Suivant NF B 50-105-3

Classe d'emploi selon EN 335	1	2	3.1	3.2	4	4 SP
Rétentions						
Traitement contrôlé	<input type="checkbox"/>					

France métropolitaine :  France métropolitaine et DOM :   
 Traitement antitermites :  Traitement anti-bleu en service :

Nom du client : .....  
 N° et date de la facture : .....  
 Références du lot : .....  
 Essences de bois : .....  
 Procédé de traitement : .....

Produit utilisé : ..... (voir informations au verso) Fabricant : .....

*Annotations: El logo de CTB-B+ está circulado. Una línea apunta al campo 'Produit utilisé' con el texto 'Debe estar certificada CTB-P+'. Otra línea apunta al campo 'Fabricant' con el texto 'La empresa titular de la marca CTB-B+ certifica la calidad de la prestación'.*

# RETENCIONES DE TIERRA ORILLAS, SOSTENIMIENTO

En parte enterradas, son obras de acondicionamiento paisajístico. Están destinadas a retener la tierra, terraplenes, tales como jardineras, terrazas, orillas, taludes...

La madera permite una fácil adaptación a las diversas topografías (colocación simple y rápida, incluso en caso de modificaciones). Los productos utilizados son, por ejemplo, maderas redondas o aserradas.



## Prestaciones

Debido a su implantación en el suelo, estas maderas son de clase de empleo 4. Las vidas útiles esperadas son variables, en función de los acondicionamientos.

Las maderas redondas y aserradas tratadas según las especificaciones de CTB-B+ para una utilización en clase de empleo 4, son seguras para una utilización en clase de empleo 4.

**Las vidas útiles esperadas son de al menos 10 años.**

Para duraciones de servicio mas importantes o circunstancias especiales, **el tratamiento de la recepción « Sp » , para la clase de empleo 4 prevista en la certificación CTB-B+, confiere una protección reforzada.**



## Colocación

**Las maderas tratadas CTB-B+ aseguran la vida útil de estas obras.**

Para perennizarla, es conveniente :

- prohibir todo mecanizado posterior al tratamiento
- instalar un drenaje adecuado en la parte fuera del suelo en contacto con el terraplén
- evitar las retenciones y las trampas de agua en la parte fuera del suelo
- asegurarse igualmente de un drenaje adecuado en la parte enterrada, en el caso de un sellamiento con hormigón
- prohibir la utilización de geotextil no tejido en contacto directo con la madera

En todos los casos, el diseño debe asegurar la estabilidad mecánica de la obra.



## Mantenimiento

**Una madera tratada CTB-B+ no necesita la aplicación de productos complementarios para asegurar la durabilidad.**

Su mantenimiento estético puede realizarse por una limpieza regular con un cepillo y/o un chorro de agua (se desaconseja el agua a alta presión). Las heridas mecánicas ocasionadas por las operaciones de desbroce, deben ser tratadas con un producto adecuado para este uso.

Profesional del tratamiento de la madera, el titular CTB-B+ le aportará todos los consejos necesarios.

**CTB-B+**  
aporta la longevidad  
de las maderas  
tratadas

# Clases de empleo universales, especificaciones de tratamiento diferentes :

Antes de elegir la especie de madera, es conveniente remitirse a la clase de empleo.

Aunque idénticas de un país a otro, las clases de empleo definen la situación de la madera en la obra. Sin embargo, éstas no certifican su aptitud para ese uso. Para una misma clase de empleo, las exigencias de tratamiento pueden ser muy diferentes según los países.

Cada especie posee sus propias características de durabilidad natural (antes del tratamiento) y de impregnabilidad (capacidad para retener el producto). La afectación de una especie a una clase de empleo determina el tratamiento de la madera. Su eficacia se apoya en la selección de la madera, la calidad y la cantidad de producto utilizado, así como el dominio del proceso.

Clase	Condiciones de empleo	Modos de preservación	
		Autoclave	Inmersión
1	Maderas de interior- Completamente protegidas de las inclemencias del tiempo, no expuestas a la humidificación		X
2	Maderas de interior y de exterior al abrigo - Protegidas de las inclemencias del tiempo, humidificación ocasional no persistente (condensación)	X	X
31	Maderas de exterior sin contacto con el suelo, sometidas a una humidificación frecuente durante cortos periodos. Secado completo entre 2 periodos de humidificación	X	X
32	Maderas de exterior sin contacto con el suelo, sometidas a una humidificación muy frecuente durante periodos significativos. Secado completo entre 2 periodos de humidificación	X	
4	Maderas de exterior en contacto con el suelo o soporte, con humidificación recurrente o inmersión en agua dulce o una concepción que induce una importante retención de agua o una humidificación muy pronunciada	X	



Retenciones de tierra (4)

**LÉGENDE**  
Elément de classe 4

NOTA : Esquema indicativo. En los taludes, prohibir toda tierra que esté cargada con materias orgánicas o contaminadas.



Pruebe sus conocimientos con el Quiz en

[www.ctbbplus.fr](http://www.ctbbplus.fr)



INSTITUT  
TECHNOLOGIQUE

La certificación de servicios CTB-B+ es emitida por el Instituto Tecnológico FCBA, el actor referente del sector madera-construcción.

FCBA, organismo certificador acreditado por el COFRAC (Certificación de Productos y Servicios, n° 5-0011, disponible en [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr) y lista de los titulares disponible en [www.ctbbplus.fr](http://www.ctbbplus.fr)), contribuye a la elaboración de las normas europeas para la preservación de las maderas utilizadas en la estructura.

Allée de Boutaut - BP 227 - 33028 Bordeaux Cedex - Tél. +33 (0)5 56 43 63 00